



Муниципальное бюджетное учреждение дополнительного образования
«Детская школа искусств «Этнос»

Учебно-методическая разработка

Аранжировки русских народных песен

*для исполнения учащимися 2-8 классов
по предмету «Сольное народное пение»
в обработке концертмейстера*

Масова А.В.



2022

Южно-Сахалинск

Муниципальное бюджетное учреждение дополнительного образования
«Детская школа искусств «Этнос»

УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКАЯ РАЗРАБОТКА

**Аранжировки русских народных песен для
исполнения учащимися 2-8 классов по предмету
«Сольное народное пение» в обработке
концертмейстера Масова А. В.**

2022

г. Южно-Сахалинск

СОДЕРЖАНИЕ

Введение

1. **Методические рекомендации**
2. **Скажи, Надя** - кадильная, записана в Ярославской области, обр.Масова А.В.
3. **Земляничка-ягодка** - свадебная песня Донских казаков, обр.Масова А.В.
4. **Виноград в саду цветет** - свадебная песня, обр.Масова А.В.
5. **Во горенке во новой** - свадебная , обр.Масова А.В.
6. **Как во поле калина** - плясовая, обр.Масова А.В.
7. **Школьные частушки**, обр.Масова А.В.
8. **Я по цветикам пошел**, хороводная –игровая песня, обр.Масова А.В.
9. **Утка луговая** - хороводная Костромской области, обр.Масова А.В.

ВВЕДЕНИЕ

В данную работу включены песни разных жанров, входящие в концертный и учебный материал. Пособие предназначено для практического применения концертмейстерами и педагогами по вокалу, а также любителям народной песни.

В работе представлен нотный материал аранжировок русских народных песен для исполнения учащимися 2-8 классов по предмету «Сольное народное пение» Детской школы искусств «Этнос» в обработке концертмейстера **Масова А. В.**

МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ

«Скажи, Надя» - кадильная, записана в Ярославской области. Произведение хорошо звучит из уст мальчика или в ансамблевом варианте. Исполняется в быстром темпе, весело. Первая половина куплета исполняется распевно на legato. Вторая половина дробиться мелкими длительностями, внутренним ощущением пясового движения. Автор обработки предлагает три варианта аккомпанемента к разным куплетам, которые можно менять местами в зависимости от характера того или иного куплета.

«Земляничка-ягодка» - свадебная песня Донских казаков. В основе данного произведения лежит популярный напев плясового характера. Произведение может исполняться сольно, в дуэте и вокальным ансамблем. Автор обработки предлагает разнообразные варианты аккомпанемента. Характер исполнения озорной, веселый. Задача аккомпанемента – поддержка мелодической линии, точная пульсация ритма, сохранения единого темпа на протяжении всего произведения.

«Виноград в саду цветет» - свадебная песня, является очень популярной величальной, исполняемой на свадьбе жениху и невесте. Однако песня широко распространена и в детском сольном исполнении. Мелодия проста, исполняется в умеренном темпе. Автор обработки создал несколько вариантов аккомпанемента, что позволит во время исполнения произведения менее опытным исполнителем поддержать мелодическую линию голоса, и наоборот, для продвинутого певца использовать более развитую фактуру аккомпанемента.

«Во горенке во новой» - свадебная. Один из вариантов широко распространенного напева. Произведение исполняется в быстром темпе, звонко, задорно. Предложенный аккомпанемент представляет собой два варианта изложения куплета. Для лучшей передачи характера песни

необходимо добавить народные ударно-шумовые инструменты (ложки, трещотки, рубель, бубуен).

«Как во поле калина» - плясовая, предназначена для исполнения учеником младшего класса. Вступление аккомпанемента позволяет настроить исполнителя на плясовый характер, умеренный темп. Автор обработки предлагает к исполнению три варианта аккомпанемента, с использованием разнообразных штрихов и приемов. В этом случае концертмейстер избежит однообразия и монотонности сопровождения.

«Школьные частушки» - частушка. Современный вариант текста на школьную тему. Произведение предназначено для сольного исполнения девочкой младшего школьного возраста. Важно исполнять выразительно, эмоционально. Аккомпанемент в этом произведении играет поддерживающую роль. Между куплетами предусмотрен проигрыш, который при необходимости, можно увеличить в два раза, это даст возможность исполнителю добавить танцевальные движения.

«Я по цветикам пошел» - хороводная –игровая песня, записана в Верховашском районе Вологодской области В.Попиковым. Для песни характерно варьирование напева, в каждом куплете мелодическая линия изменяет свое движение. Аккомпанемент поддерживает мелодию напева, тем самым помогая исполнителю контролировать чистоту интонации.

«Утка луговая» - хороводная Костромской области из сборника Светланы Дубовик «В хороводе были мы». Песня предназначена для исполнения сольно. Темп умеренный, характерен для медленных хороводов. Автор обработки вводит учащегося в темпоритм произведения развернутым вступлением, далее аккомпанемент ведет дублирование мелодической линии голоса, второй куплет более развернут в выборе средств выразительности. В

зависимости от подготовленности учащегося, можно использовать только первый вариант аккомпанеента или чередовать оба. Вступление можно использовать в качестве проигрыша между куплетами по усмотрению педагога.

Скажи, Надя

Весело

Кадрильная

Обработка Масова А. В.

Ска-жи,На-дя-а где бы-ла?

Ска-жи-и На-а- дя где бы-ла? Ска-жи, На-дя,где бы-ла, где бы-ла-а, ска-жи, На- дя, где бы- ла, где бы- ла?

На- дя в са- де-е гу-ля- ла, На-дя-а в са- а- де гу-ля- ла, На-дя в са- ди-ке гу-ля-ла,гу-ля-ла-а

На-дя в са-ди-ке гу- ля- ла, гу- ля- ла. На- дя друж-ка- а ви-де- ла, На-дя- а дру-уж-ка ви-де- ла,

73

На-дя друж-ка ви-де- ла, ви- де- ла- а, На- дя друж-ка ви-де- ла, ви-де-ла.

Скажи, Надя, где была? – 2 раза

Скажи, Надя, где была, где была – 2 раза

Надя в саде гуляла – 2 раза

Надя в садике гуляла, гуляла – 2 раза

3 Кого Надя видела? – 2 раза

Кого Надя видела, видела? – 2 раза

4 Надя дружка видела – 2 раза

Надя дружка видела, видела – 2 раза

5 Вон мой милый, дорогой – 2 раза

Вон мой милый дорогой, дорогой – 2 раза

7 Скажи, Надя, где была? – 2 раза

Скажи, Надя, где была, где была – 2 раза

Земляничка-ягодка

Обработка Масова А. В.

Ай, зем-ля-нич-ка - я-год-ка -а,

mf

The first system of the musical score is in 2/4 time. It features a vocal line and a piano accompaniment. The piano part begins with a *mf* dynamic marking. The melody is simple and folk-like, with a mix of quarter and eighth notes.

во бо-ру ро-ди-ла-ся да, вот, вот, вот и я, вот и ми-ла-я мо-я.

The second system continues the melody. The piano accompaniment consists of chords and simple rhythmic patterns. The vocal line is clear and easy to sing.

Во бо-ру ро-ди-ла-ся а, на сол-ныш-ке гре-ла-ся да, вот, вот, вот и я,

The third system introduces a new line of lyrics. The piano accompaniment features a more active bass line with eighth notes. The overall mood is cheerful and light.

вот и ми-ла-я мо-я. На сол-ныш-ке гре-ла-ся -а, ру-су ко-су че-са-ла да

The final system concludes the piece. The piano accompaniment has a more complex texture with sixteenth notes in the right hand. The vocal line ends with a simple melodic phrase.

23

Вот, вот, вот и я, вот и ми-ла-я мо-я.

1 Ай, земляничка-ягодка

Во бору родилася.

Припев:

Вот, вот, вот и я,

Вот и милая моя.

2 Во бору родилася,

На солнышке грелася.

Припев

3 На солнышке грелася,

Русу косу чесала.

Припев

4 Русу косу чесала

Гребешочек ломала.

Припев

5 Гребешочек ломала

По сеньюшкам ходила.

Припев

6 По сеньюшкам ходила,

К себе милого звала

Припев

Виноград в саду цветет

Аранжировка Масова А.В.



mf

Introduction for piano in G major, 2/4 time. The right hand features a melodic line with eighth notes and chords, while the left hand provides a steady accompaniment of chords and eighth notes.



7

ви - ног - рад в са - ду цве - тёт, а в са - ду до - рож - ка

Vocal entry starting at measure 7. The melody is simple and follows the lyrics. The piano accompaniment continues with a consistent rhythmic pattern.



13

Ви - ног - рад в са - ду цве - тёт, а в са - ду до - рож - ка. Лест - но бы - ло пос - мот - реть

Vocal continuation from measure 13. The piano accompaniment features a more active right hand with sixteenth notes.



19

Ва - ню из о - кош - ка, Лест - но бы - ло пос - мот - реть Ва - ню из о - кош - ка

Vocal conclusion starting at measure 19. The piano accompaniment ends with a final chord in the right hand.

28

Со вы-со-ко-го крыль-ца Ма-ша вы-хо-ди-ла, Со вы-со-ко-

30

го крыль-ца Ма-ша вы-хо-ди-ла, и с у-лыб-ко-ю та-кой ре-чи го-во

32

ри-ла и с у-лыб-ко-ю та-кой ре-чи го-во ри-ла

41

Ви-ног-рад в са-ду цве-тёт, ав са-ду до-рож-ка, Ви-ног-рад в са-

43

душе-тёт, ав са-ду до-рож-ка, лес-т-но бы-ло пос-мот-реть Ва-ню из о-

52

Voice

кош - ка, лест - но бы - ло пос - мот - реть Ваню из о - кош - ка

Piano

1 Виноград в саду цветет, а в саду дорожка – 2 раза
Лестно было посмотреть Ваню из окошка – 2 раза

2 Со высокого крыльца Маша выходила -2 раза
И с улыбкою такой речи говорила – 2 раза

3 Не успела сплести веночка – едет милый из лесочка -2 раза
Куда мил не едет, всё ко мне заедет -2 раза

4 На коня посадит, к городу прокатит – 2 раза
Город – не деревня, российская губерния – 2 раза

5 Виноград в саду цветет, а в саду дорожка – 2 раза
Лестно было посмотреть Ваню из окошка – 2 раза

Во горенке

свадебная

Обработка Масова А. В.

Во го-рен-ке во но-о-вой сто-ит сто-лик лу-у-бо-вой, да,

mf

The first system of the musical score is in 4/4 time. It features a vocal line and a piano accompaniment. The piano part begins with a *mf* dynamic and consists of chords in the right hand and a bass line in the left hand. The vocal line starts with a whole rest followed by a melodic phrase.

ой, а-ле, а-ле-е а-ле-е ой, а-ле, а-ле, а-ле, да. За сто-лом си-ди-ит го-лубь, да, го И-ва- а-ну-ши-ка-а,

The second system continues the musical score. The piano accompaniment maintains its chordal texture. The vocal line includes a melodic phrase with a dotted note and a final note with a fermata.

ой, а-ле, а-ле-е а-ле-е ой, а-ле, а-ле, а-ле, да. Что го-луб-ка, что-о го-луб-ка, да го Ма-арь-ю-ши-ка,

The third system continues the musical score. The piano accompaniment features a more active bass line. The vocal line includes a melodic phrase with a dotted note and a final note with a fermata.

ой, а-ле, а-ле-е, а-ле-е, ой, а-ле, а-ле-е, а-ле. Во го-рен-ке во но-о-вой сто-ит сто-лик лу-у-бо-вой, да,

The fourth system concludes the musical score. The piano accompaniment features a more active bass line. The vocal line includes a melodic phrase with a dotted note and a final note with a fermata.

17

ой, а- ле, а- ле- е, а- ле, да, ой, а- ле, а- ле-е а- ле.

1 Во горенке во новой
Стоит столик дубовой.

Припев: Ой, але, але, але,
Ой, але, але, але.

2 За столом сидит голубь
Со голубушкой.

Припев

3 Да что голубь, да что голубь,
То Иванушка.

Припев

4 Что голубка, что голубка,
То и Марьюшка

Припев

5 Во горенке во новой
Стоит столик дубовой

Припев

Как во поле калина

Сдвижением

плясовая

Обработка Масова А. В.

Музыкальный фрагмент в 2/4 такте, тональность Б-мажор. Включает вокальную линию и фортепиано-аккомпанемент.

Как во по-ле ка-ли-на, да

Музыкальный фрагмент в 2/4 такте, тональность Б-мажор. Включает вокальную линию и фортепиано-аккомпанемент.

7
как во по-ле ма-ли-на, ка-ли-на, ка-ли-на, ой, лю-шень-ки, ма-ли-на ка-ли-на,

Музыкальный фрагмент в 2/4 такте, тональность Б-мажор. Включает вокальную линию и фортепиано-аккомпанемент.

14
ка-ли-на, ой, лю-шень-ки, ма-ли-на Я ка-ли-ну ло-ма-ла, да во пу-чеч-ки

Музыкальный фрагмент в 2/4 такте, тональность Б-мажор. Включает вокальную линию и фортепиано-аккомпанемент.

20
вя-за-ла, вя-за-ла, вя-за-ла, ой, лю-шень-ки, вя-за-ла,

25

вя- за -ла, вя - за -ла, ой, лю -шень-ки, вя - за - ла. Во пу-чеч-ки вя-за - ла, да

31

на до-рож-ку бро-са -ла, бро -са -ла, бро-са - ла, ой, лю-шень-ки бро-с а -ла, бро - са-ла,

38

бро -са - ла, ой,лю-шень-ки бро-са - ла Как во по-ле ка-ли- на,да как во по-ле ма-ли-на,

45

к а - ли-на, ка-ли - на, ой,лю-шень-ки, ма-ли- на к а - ли-на,

50

ка-ли - на, ой,лю-шень-ки, ма-ли- на ма-ли- на

Как во поле калина

1 Как во поле калина, да как во поле малина
Калина, калина, ой, люшеньки малина - 2 раза

2 Я калину ломала, да во пучечки вязала
Вязала, вязала, ой, люшеньки вязала – 2 раза

3 Во пучечки вязала да, на дорожку бросала
Бросала, бросала, ой, люшеньки бросала – 2 раза

5 Как во поле калина, да как во поле малина
Калина, калина, ой, люшеньки малина - 2 раза

Школьные частушки

Обработка Масова А. В.

The musical score is written in 2/4 time and consists of four systems. The first system shows the piano introduction. The second system includes the first line of lyrics: "Мы немно-го по-шу-ме-ли в шко-ле ок-на". The third system includes the second line of lyrics: "за-зве-не-ли. Мы ска-за-ли: "Ти-ши-на!" - в шко-ле трес-ну-ла сте-на.". The fourth system includes the third line of lyrics: "В по-езд вхо-дят три ю-на-га: "Ой, на-ро-ду". The piano part features a rhythmic accompaniment with chords and moving lines in both hands. The voice part is a simple melody with lyrics written below the notes.

Мы немно-го по-шу-ме-ли в шко-ле ок-на

за-зве-не-ли. Мы ска-за-ли: "Ти-ши-на!" - в шко-ле трес-ну-ла сте-на.

В по-езд вхо-дят три ю-на-га: "Ой, на-ро-ду

25

сколь-ко тут! За-ни-май ме-ста, ре-бя-та, а то ба-буш-ки зай-мут!

31

1 2

Мы немножко пошумели-
 В школе окна зазвенели.
 Мы сказали: «Тишина!»
 В школе треснула стена.

На уроке Катя с ленью
 Воевала целый день,
 Но в итоге, к сожалению
 Победила Катю лень.

В поезд входят три юнната:
 «Ой, народу сколько тут!
 Занимай места, ребята,
 А то бабушки займут!».

Я из школы шла домой
 И Андрюшу видела.
 Под кустом сидел и плакал-
 Курица обидела!

Я по цветикам пошел

Обработка Масова А. В.

Я по цве-ти-кам по-

The first system of the musical score is in 2/4 time. It features a vocal line starting with a whole rest, followed by a melody. The piano accompaniment consists of a rhythmic pattern in the right hand and chords in the left hand.

шел, по ла-зу-ре-вым гу-лять, вот, лё-ли, лё-ли, да по ла-зу-ре-вым гу-

The second system continues the melody and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics 'шел, по ла-зу-ре-вым гу-лять, вот, лё-ли, лё-ли, да по ла-зу-ре-вым гу-'.

лять. По ла-зу-ре-вым по-шёл во вы-сок те-рем за-шел, вот, лё-ли, лё-

The third system continues the melody and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics 'лять. По ла-зу-ре-вым по-шёл во вы-сок те-рем за-шел, вот, лё-ли, лё-'.

ли да, во вы-сок те-рем за-шел. А во вы-со-ком те-ре-му у-ди выл-ся я го-

The fourth system concludes the melody and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics 'ли да, во вы-сок те-рем за-шел. А во вы-со-ком те-ре-му у-ди выл-ся я го-'.

24

мв. да у - ди - вил - ся я то - мв. что ни - ко - го нет в те - ре - му. Од-но

Я по цветикам пошел по лазуревым гулять,
Вот, лёли, лёли, да по лазуревым гулять.

По лазуревым пошел, во высок терем зашёл
Вот, лёли, лёли, да во высок терем зашёл

А во высоком терему удивился я тому
Да удивился я тому, что никого нет в терему

Одно зеркальце в картинке, веселился тут один
Ой, лёли, ой, лели, да, веселился тут один

Веселился крепко спал, да на восходе солнца встал
Ой, лёли, ой, лели, Да на восходе солнца встал

Утка луговая.

Хороводная

Костромская область.

Обработка Масова А. В.

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with a whole rest for the first six measures. The middle staff is the right-hand piano accompaniment, and the bottom staff is the left-hand piano accompaniment. The music is in 3/4 time and features a simple harmonic accompaniment.

The second system of the musical score consists of three staves. The vocal line begins with the lyrics "Утка, утка, утка луговая, утка,". The piano accompaniment continues with a steady rhythm. The system ends with a double bar line.

The third system of the musical score consists of three staves. The vocal line continues with the lyrics "Утка, утка луговая, Лелю, лелю, луговая, лелю." The piano accompaniment provides a consistent harmonic background.

The fourth system of the musical score consists of three staves. The vocal line concludes with the lyrics "лелю, луговая. Где ты была, да побывала, где". The piano accompaniment concludes the piece.

30

ты бы-ла, да по-бы-ва-ла? ле-лю, ле-лю. по-бы-ва-ла,

37

ле-лю, ле-лю. по-бы ва-ла. ва-ла.

1. Утка, утка, утка луговая,

Утка, утка, утка луговая.

Лелю, лелю, луговая,

Лелю, лелю, луговая.

2. Где ты была, да побывала,

Где ты была, да побывала.

Лелю, лелю, побывала,

Лелю, лелю, побывала.

3. Темную ночь, ночь под кусточком.

Темную ночь, во лесочке.

Лелю, лелю, во лесочке,

Лелю, лелю, во лесочке.

4. Под ракитовым я кусточком,

Под ракитовым я кусточком.

Лелю, лелю, я кусточком,

Лелю, лелю, я кусточком.

2. Под ракитовым я листочком,

Под ракитовым я листочком.

Лелю, лелю, я листочком,

Лелю, лелю, я листочком.

3. Уж вы, гуси, не гудите,

Уж вы, гуси, не гудите.

Лелю, лелю, не гудите,

Лелю, лелю, не гудите.

4. Меня младу, младу не будите,

Меня младу, младу не будите.

Лелю, лелю, младу не будите,

Лелю, лелю, младу не будите.